ML. - 1 - L. 5909/2.

2 0 VIII 1958

Coordination (2)

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de la Justice, le 18 septembre 1957, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "réglant le service du tribunal de police de Charleroi", a donné le 12 août 1958 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 18e september 1957 door de Minister van Justitie verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "houdende dienstregeling van de politierechtbank te Charleroi", heeft de 12e augustus 1958 het volgend advies gegeven :

L'objet du projet est de diviser en deux sections le tribunal de police de Charleroi et d'adapter à cette division la réglementation relative au fonctionnement du tribunal.

Le projet se fonde tour à tour sur l'article 6 de la loi du 18 juin 1869 sur l'organisation judiciaire et sur l'article 1er de la loi du 22 juillet 1927 modifiant les lois d'organisation judiciaire. Il procède, d'une part, par modification de l'article 1er de l'arrêté royal du 20 mars 1908 qui actuellement charge du service du tribunal de police de Charleroi alternativement et de mois en mois chacun des juges de paix des cantons de Charleroi, et, d'autre part, par modification des tableaux fixant le nombre d'audiences, la durée de celles-ci et les heures d'ouverture du greffe, insérés dans l'arrêté royal du 15 janvier 1928.

\+

\+ \+

L'article 6, alinéa 2, de la loi du 18 juin 1869 autorise le Gouvernement à diviser en sections les tribunaux de police dans les communes qui, elles-mêmes, sont divisées en plusieurs cantons.

Cette disposition qui est, au demeurant et à quelques détails près, la reproduction de l'article 143 du Code d'instruction criminelle de 1808, n'a jamais, à la connaissance du Conseil d'Etat, été appliquée en Belgique. A s'en référer à GARRAUD, elle n'aurait guère non plus reçu d'application en France (GARRAUD - Instruction criminelle et procédure pénale 1926, tome IV, p. 676).

.../...

Le fait est que la division d'un tribunal de police ne requiert pas seulement la désignation du juge et du greffier qui, avec l'officier du ministère public, constitueront chaque section, ainsi que la fixation du nombre et de la durée des audiences comme des heures d'ouverture du greffe. Il nécessite aussi, de même que pour les tribunaux comptant plusieurs juges et plusieurs chambres, la détermination des attributions de chaque section, la désignation du magistrat auquel incomberont les tâches habituellement dévolues au président de toute juridiction formée de plusieurs juges, l'établissement de l'ordre de service, voire la fixation du siège de chaque section, s'il est opportun que celui-ci soit distinct pour chacune d'elle.

Or, dans le présent état de la législation d'organisation judiciaire, pas plus que dans le passé, le pouvoir de prendre ces mesures n'a été confié ni au Roi, ni, collégialement, aux juges desservant le tribunal de police divisé en sections ni, en propre, à l'un deux. Sans doute cet oubli est-il la raison pour laquelle l'article 143 du Code d'instruction criminelle et l'article 6, alinéa 2, de la loi du 18 juin 1869 n'ont jamais jusqu'à présent reçu d'application.

Le projet perd en outre de vue que la nouvelle organisation du tribunal de police de Charleroi devrait entraîner la modification de l'article 2 de l'arrêté royal du 20 mars 1908, qui règle la distribution des affaires de vagabondage dont la connaissance est déférée au juge de police par l'article 6 de la loi du 27 novembre 1891 sur la répression du vagabondage et de la mendicité. Cet article ne s'adapte pas au nouvel article 1er que le projet vise à insérer dans l'arrêté.

.../...

Si le Gouvernement persistait dans son projet, il serait préférable d'abroger en son entier l'arrêté royal du 20 mars 1908, qui ne compte que deux articles, pour le remplacer par un arrêté distinct.

La modification que l'article 2 est destiné à apporter au tableau de l'arrêté royal du 15 janvier 1928, afférent au ressort de la Cour d'appel de Bruxelles, devrait, comme ce tableau, être divisée en deux parties. Elle serait en outre plus claire si elle consistait à insérer dans la partie I, colonne 2, en regard de la mention des deux cantons de Charleroi, la mention "1 par semaine et par section" précédée d'une accolade.

Aux termes de l'article 3, chaque juge de paix gardera la connaissance des affaires introduites "avant l'application du présent arrêté". Il s'agit évidemment des affaires introduites avant l'entrée en vigueur de l'arrêté en projet. L'article devrait être corrigé sur ce point. Cette disposition n'est pas indispensable, car il n'appartiendrait pas au Roi de dessaisir les juges valablement saisis.

Het ontwerp strekt ertoe, de politierechtbank te Charleroi in twee afdelingen te splitsen, onder aanpassing van de regeling betreffende de werkwijze van de rechtbank.

Rechtsgrond voor het ontwerp zijn beurtelings artikel 6 van de wet van 18 juni 1869 op de rechterlijke inrichting en artikel 1 van de wet van 22 juli 1927 tot wijziging van de wetten op de rechterlijke inrichting. Enerzijds wijzigt het ontwerp artikel 1 van het koninklijk besluit van 20 maart 1908, hetwelk thans de vrederechters van de kantons Charleroi om de beurt en telkens voor een maand met de dienst van de politierechtbank te Charleroi belast; anderzijds wijzigt het de in het koninklijk besluit van 15 januari 1928 ingevoegde tabellen houdende vaststelling van het getal en de duur van de terechtzittingen en van de openingsuren der griffie.

\+

\+ \+

Artikel 6, tweede lid, van de wet van 18 juni 1869 machtigt de Regering om in gemeenten die zelf in verschillende kantons verdeeld zijn de politierechtbanken in afdelingen te splitsen.

Deze bepaling, die overingens op enkele bijzonderheden na, de herhaling is van artikel 143 van het Wetboek van strafvordering van 1808, is, voorzover de Raad van State bekend, in België nooit toegepast. Volgens GARRAUD, zou zij ook in Frankrijk ternauwernood toepassing hebben gevonden (GARRAUD - Instruction criminelle et procédure pénale 1926, deel IV, blz. 676).

.../...

De splitsing van een politierechtbank maakt het niet alleen noodzakelijk, dat de rechter en de griffier die met de ambtenaar van het openbaar ministerie, telkens een afdeling vormen, worden aangewezen, en dat het getal en de duur van de terechtzittingen en voorts van de openingsuren van de griffie worden vastgesteld; ook moet, zoals voor de rechtbanken met verschillende rechters en kamers, de bevoegdheid van elke afdeling worden vastgesteld, moet de magistraat worden aangewezen die belast is met de taken welke gewoonlijk door de voorzitter van ieder rechtscollege met meer dan één rechter worden verricht, moet de dienstregeling worden vastgesteld en moet de zetel van iedere afdeling worden bepaald zo het dienstig wordt geacht dat elke afdeling haar eigen zetel heeft.

In de huidige stand van de wetgeving inzake rechterlijke inrichting echter, zoals trouwens voorheen, is de bevoegdheid tot het nemen van die maatregelen toegekend noch aan de Koning, noch aan het college van de rechters die de in afdelingen gesplitste politierechtbank bedienen, noch, bepaald, aan één van hen. Ongetwijfeld is het hieraan te wijten dat artikel 143 van het Wetboek van strafvordering en artikel 6, tweede lid, van de wet van 18 juni 1869 tot dusver nooit zijn toegepast.

Bovendien is in het ontwerp uit het oog verloren, dat de nieuwe inrichting van de politierechtbank te Charleroi ook zou moeten leiden tot wijziging van artikel 2 van het koninklijk besluit van 20 maart 1908 houdende regeling van de verdeling der zaken van landloperij waarvan de kennisneming bij artikel 6 van de wet van 27 november 1891 tot beteugeling van de landloperij en de bedelarij aan de politierechter is

.../...

opgedragen. Bedoeld artikel past niet bij het nieuw artikel 1 dat het ontwerp in het besluit wil invoeren.

Blijft de Regering bij haar ontwerp, dan is het raadzaam het koninklijk besluit van 20 maart 1908, dat slechts 2 artikelen bevat, in zijn geheel op te heffen en door een afzonderlijk besluit te vervangen.

De wijziging welke artikel 2 aanbrengt in de tabel van het koninklijk besluit van 15 januari 1928, betreffende het rechtsgebied van het Hof van beroep te Brussel dient, zoals deze tabel, tweeledig te zijn. Zij zou bovendien duidelijker zijn indien in deel I, kolom 2, tegenover de benaming van de twee kantons van Charleroi werd vermeld "1 per week en per afdeling", voorafgegaan door een accolade.

Luidens artikel 3 neemt iedere vrederechter verder kennis van de zaken die "vóór de toepassing van dit besluit" zijn ingeleid. Het is duidelijk dat hier worden bedoeld de zaken die zijn ingeleid vóór de inwerkingtreding van het ontwerp-besluit. De nodige verbetering moet worden aangebracht. Deze bepaling is niet onmisbaar, vermits de Koning aan de rechters geen zaken kan onttrekken die bij hen op geldige wijze aanhangig zijn gemaakt.

La chambre était composée de

Messieurs : F. LEPAGE, conseiller d'Etat, président.
de Heren : raadsheer van State, voorzitter.

G. HOLOYE, conseillers d'Etat,
G. VAN BUNNEN, raadsheren van State,

F. VAN GOETHEM, assesseurs de la section de législation,
J. LIMPENS, bijzitters van de afdeling wetgeving,

Madame : J. DE KOSTER, greffier adjoint, greffier.
Mevrouw: adjunct-griffier, griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. F. LEPAGE.
Le rapport a été présenté par M. E. JOACHIM, auditeur général.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(s) J. DE KOSTER.

De kamer was samengesteld uit

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. F. LEPAGE.
Het verslag werd uitgebracht door de H. E. JOACHIM, auditeur generaal.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(s) F. LEPAGE.